



قرار محكمة التحكيم الرياضية (🏆)

أولاً ملخص للوقائع :

المعلومات الأساسية

1. أبرم النادي واللاعب عقد احتراف لمدة موسمين لكرة القدم.
2. اشتكى اللاعب لرئيس النادي أنه لم يتلق راتبه عن شهري أكتوبر ونوفمبر وديسمبر وأبلغهم شفهيّاً عن نيته لإنهاء العقد في حالة استمرار عدم الدفع.
3. قام اللاعب بإنهاء عقد الاحتراف المبرم من جانب واحد مع النادي عن طريق خطاب إنهاء العقد.
4. استحوذ النادي على خدمات اللاعب . مقابل راتب زُعم أنه بلغ 670,000 يورو.
5. وقع اللاعب عقد احتراف مع نادي كرة قدم أضر

ثانياً . الإجراءات أمام غرفة تسوية المنازعات في الاتحاد الدولي لكرة القدم



1. قدم اللاعب مطالبة أمام غرفة فض المنازعات بالاتحاد الدولي لكرة القدم ضد النادي مطالباً بمبلغ إجمالي قدره 571,000 يورو (95,000 يورو كراتب معلق زائد 5 % فائدة سنوية كما هو في تواريخ الاستحقاق ذات الصلة و476,000 يورو كتعويض عن الإخلال بالعقد زائد فائدة بنسبة 5 % سنوياً
2. فشل النادي في الرد على مطالبة اللاعب .

أصدرت غرفة فض المنازعات بالاتحاد الدولي لكرة القدم قرار الاستئناف يتضمن المنطوق التالي:

1. تم قبول مطالبة [اللاعب] جزئياً.

2. يتعين على [النادي] أن يدفع إلى [اللاعب] في غضون 30 يوماً اعتباراً من تاريخ الإبلاغ بهذا القرار والمكافآت المستحقة بمبلغ 95,000 يورو بالإضافة إلى فائدة 5 %

3. يتعين على [النادي] أن يدفع إلى [اللاعب] في غضون 30 يوماً من تاريخ الإخطار بهذا القرار تعويضاً عن انتهاك العقد مبلغ قدره 476,000 يورو بالإضافة إلى فائدة 5 % سنوياً على المبلغ المذكور اعتباراً من 31 أكتوبر 2013 وحتى تاريخ الدفع الفعلي.*



1. قدم النادي استئناف إلى محكمة التحكيم الرياضية واختار النادي روى بوتيكما محكم .
2. قدم النادي مذكرة الاستئناف احتوت لوقائع والحجج القانونية التي أدت إلى الطعن في القرار محل الاستئناف مع تقديم طلبات الاعفاء التالية:

• قبول الاستئناف وإثباته حالاً .

- إلغاء قرار غرفة فض المنازعات بالاتحاد الدولي لكرة القدم وإلغاء دفع أي تعويض.
- إذا رأى فريق التحكيم أنه يجب دفع تعويض فإننا نطلب أن يتم تخفيض المبلغ.
- إدانة الطرف المدعى عليه بدفع تكاليف الإجراءات وكذلك رسوم مكتب المحكمة.
- إدانة الطرف المدعى عليه بدفع التكاليف القانونية التي تم تحديدها وفقاً للمساواة والمكافآت بمبلغ 10,000 فرنك سويسري.

3. اختار اللاعب السيد. مارك أندرو هوفيل، المحامي في مانشستر، إنجلترا، كمحكم.
4. قدم اللاعب إجابته وفقاً للمادة R55 من قانون محكمة التحكيم الرياضية .

طلب من محكمة التحكيم الرياضية أن تقرر ما يلي:

"في ضوء ما سبق نضع امامكم الطلبات التالية:

ا. يتم رفض الاستئناف ويتم تأكيد قرار غرفة فض المنازعات

ب. يتحمل المستأنف التكلفة الإجرائية لمحكمة التحكيم الرياضية

ج. يمنح المدعى عليه تعويضاً عن نفقاته القانونية بمبلغ 15,000 فرنك سويسري "



رابعاً. مرافعات الأطراف



دفع اللاعب



يشير اللاعب إلى أنه كان لديه سبب مشروع لإنهاء عقد الاعتراف من جانب واحد لأن الرواتب الشهرية للأشهر الثلاثة السابقة كانت مستحقة.

وبالإشارة إلى القانون السويسري والمذهب القانوني يقر "اللاعب" بأنه من المبادئ الأساسية لقانون الاعتراف أن يتم الإنهاء الأحادي لعقد الاعتراف عن طريق التحذير لكن هذا التحذير لا يخضع إلزامياً لشكل محدد .

يزعم اللاعب بأنه حذر النادي مراراً من خلال تقديم شكوى إلى مسؤولي النادي بأن راتبه لم يكن مدفوعاً

يشير "اللاعب" إلى المادة السادسة (ب) من "عقد الاعتراف" في تقديمه أن تقديم تحذير كتابي لم يكن إلزامياً ولكن اللاعب كان صراً في اتباع هذا التوجيه.

يؤكد اللاعب أنه في حالة ما إذا رأى الفريق أنه لم يتم إصدار تحذير من اللاعب فقد كان يصق للاعب إنهاء عقد الاعتراف الخاص به دون سابق إنذار .

دفع النادي



يؤكد النادي أنه كان يتعين عليه دفع 500 ألف يورو للاعب في كل موسم ولكنه يزعم بأنه يعاني مالياً خلال أول موسم له في الدوري التركي الممتاز (الدوري الممتاز في تركيا) وبالتالي لم يتمكن من الوفاء بالتزاماته بالكامل.

لا ينكر النادي أنه أخطأ في دفع رواتب اللاعب

بالإشارة إلى المادة السادسة (ب) من عقد الاعتراف والسوابق القضائية في محكمة التحكيم الرياضية يؤكد النادي أنه يتعين على اللاعب إخطار النادي كتابياً قبل إنهاء عقد الاعتراف.

يزعم النادي بأنه بسبب إنهاء اللاعب السابق لرواتبه لعقد الاعتراف اضطر النادي إلى الحصول على لاعب جديد .

يزعم النادي بأن كلا الطرفين مسؤولان عن إنهاء عقد الاعتراف وأن اللاعب لا يصق له الحصول على مبلغ 476,000 يورو كتعويض عن الاخلال بالعقد.

~ ترى هيئة المحلفين أن اللاعب كان لديه سبب وجيه لإنهاء عقد التوظيف الخاص به من جانب واحد مع النادي.

~ قررت غرفة تسوية المنازعات التابعة لاتحاد كرة القدم الدولي أنه من المناسب منح اللاعب 95,000 يورو ،

مقابل الرواتب المستحقة وقت الإنهاء ، بفائدة 5% لكل عام اعتباراً من اليوم التالي حتى تاريخ الدفع الفعلي.

وعلى هذه الأسس

قضت محكمة التحكيم الرياضية بما يلي:

تم رفض الاستئناف المقدم في 21 أبريل 2014 من قبل النادي ضد القرار الصادر في 31 أكتوبر 2013 الصادر عن

غرفة تسوية المنازعات التابعة لاتحاد كرة القدم الدولي. أي مطالبات أو طلبات أخرى.

تم تأكيد القرار الصادر في 31 أكتوبر 2013 من غرفة تسوية المنازعات التابعة لاتحاد كرة القدم الدولي.

تم رفض جميع الاقتراحات والتوسلات الأخرى للتخفيض .